

Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV								
S	FRANKE	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations über das Produkt-Datensheet gemäß 65/2014	Informatie over het productlabel volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskeden enligt 65/2014	Opplýsingar þá produktið er sýnt frammi 65/2014	Tietoa tuotteen ominaisuuksista EU 65/2014 mukaisesti	Opplýsingar í dætablaði um vörurinn samkvæmt 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teavest vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014								
M	110.0456.920	S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Nam des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörers namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørers navn	Имя поставщика	Tamja nimi	Piegādātāja nosaukums								
AEChood	42,1	M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantoimittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija								
EEC	A+	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía eléctrica	Consumo anual de energía eléctrica	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Austane energiatarve	Sada efektīvais patēriņš							
FDEhood	34,8	EEC	Classe d'efficience énergétique	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkussuse klass	Enerģiķefektivitātes klase							
FDEC	A	FDEhood	Efficienza aerodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité aérodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedekihtidünaamilisus	Sūkrturmas dinamiskā efektivitāte							
LE	28	FDEC	Classe d'efficience fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Klass för flöddynamisk effektivitet	Klass för flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen virtausluokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedekihtidünaamilisuse klass	Sūkrturmas dinamiskās efektivitātes klase							
LEC	A	LE	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusehõhusus	Apgaismojuma efektivitāte							
GFE	85,1	LEC	Classe d'efficience luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusehõhusus klass	Apgaismojuma efektivitātes klase							
GFC	A	GFE	Efficienza di filtrazione	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatus	Fettfilterings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimis	Tauku filtrēšanas efektivitāte							
GFEC	B	GFEC	Classe d'efficience de filtration anti-grasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Eficienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Klass för fettfilterings effektivitet	Klass för fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erotustason luokka	Fettfilterings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase							
Qmin	290	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthöud vid minsta hastighet	Lufthöud vid minsta hastighet	Ilmavirta minimi nopeudella	Luftramsverdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Juuhuol minimumkiirsel	Minimālā gaisa plūsmas ātrums							
Qmax	650	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthöud vid max. hastighet	Lufthöud vid max. hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftramsverdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Juuhuol maksimumkiirsel	Maximālā gaisa plūsmas ātrums							
Qboost	860	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar na regulação de velocidade intensa	Lufthöud vid intensiv hastighet	Lufthöud vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytylä nopeudella	Luftramsverdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Juuhuol intensiivsel	Paleidatās gaisa plūsmas ātrums							
SPEmin	49	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	A-bewogen gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gevoen gewichteten Schalleistung in der lucht bij minmale snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida na ar na regulação de velocidade mínima	Ljutförren akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid ydefektläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho minima nopeudella	Ljutförren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Juuhuol akustiline A-kaaluallut heilvõimsuse emissioon	Garša akustiskās A-āvērtības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā							
SPEmax	67	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gevoen gewichteten Schalleistung in der lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida na ar na regulação de velocidade máxima	Ljutförren akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid max. hastighet	Akustisk A-veid ydefektläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho maksiminopeudella	Ljutförren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Juuhuol akustiline A-kaaluallut heilvõimsuse emissioon	Garša akustiskās A-āvērtības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā							
SPBoost	72	SPBoost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensiver Gebläsestufe	A-gevoen gewichteten Schalleistung in der lucht bij hoogste snelheid	Emissão de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida na ar na regulação de velocidade intensa	Ljutförren akustiskt buller för A-viktade ljudeffektläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid ydefektläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho nopeudella	Ljutförren, akustisk, A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Juuhuol akustiline A-kaaluallut heilvõimsuse emissioon	Garša akustiskās A-āvērtības skaņas jaudas emisija raugausgūstas ātrumā							
PO	0,49	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i räläge	Effektförbrukning i rälvetilstand	Effektforbruk i slukket tilstand	Effektforbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме idling (off)	Forbrukelse i ståtilstand	Ērģības patēriņš režīmā izslēgt							
Ps	N/A	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de Standby	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i standby-tilstand	Effektforbruk i standbytilstand	Effektforbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Forbrukelse i ståtilstand	Ērģības patēriņš režīmā palīgsvars režīmā							
f	0,7	PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsupplýsingar enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014								
Qbp	360,0	F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkriteriums	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkingsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsøregelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laikpārlaušanas faktors							
Pbp	523	EEIhood	Indice di efficience energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkussuse indeks	Enerģiķefektivitātes indeks							
Qmax	860	Qbp	Portata d'aria misurata nel punto di efficience migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdreht op het beste efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Akustisk hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktighetsgraden i kjøkkenet	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä virkingsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наилучшей эффективности	Möödetud õhu vooluhulk toimivuse punktis	Ērģības gaisa plūsmas ātrums efektivitātes punktā							
Wbep	150,5	Pbp	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficience migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdruk op het beste efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid det bästa effektivitetspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötytehon pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Mittattu ilmavirta parhaan hyötytehon pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наилучшей эффективности	Möödetud õhurõhk toimivuse punktis	Ērģības gaisa spiediens efektivitātes punktā							
WI	5,0	Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Heyste lufteffektstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaalilustroom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	maksimālā gaisa plūsma							
W	5,0	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficience migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica media en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica média no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Malt elektrisk ingangseffekt ved punkt for beste virkingsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötytehon pisteessä	Malt elektrisk effektivtappo det optimale driftpunkt	Потача электроэнергии, измеренная в точке наилучшей эффективности	Möödetud elektr. võimsussisend parima tõhususe punktis	Ērģības elektriskā jauda ieja efektivitātes punktā							
Emiddle	141	WI	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nennleistung des Verlichtingsysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeffekt for belysningsystemet	Markkeffekt for belysningsystemet	Belysningsstyrjesteiminn	Belysningsstyrjesteiminn	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda							
Lwa	67	Emiddle	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingsysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Belysningsstyrjesteiminn	Belysningsstyrjesteiminn	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvõuev plaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusvõuev plaadil							
Lwa	67	Lwa	Slivello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivit vid maximalinstilling	Ljudeffektivit vid høyeste innstilling	Äänitehovaus suurimalla asetuskella	Ljudeffektivit ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной мощности	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jauda īmenis pie visaugstākā iestatījuma							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE		RATSCHLAGE ZUR ENERGIEBESPARUNG		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA		RÅD FÖR ENERGIBESPARING		RÅD FÖR ENERGIBESPARING		ENERGIANSÄSTUNO UVOJA		REKOMENDACIIJID PO EZONOMIJ		ENERGIASAASTUNO ANDED		RĀDOMI ENERGIJAS TAUPJŠANAI			
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina		1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine		1) Zu Beginn des Kochvorgangs, schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen		1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina		1) Åo komma till rätta med fuktighetsgraden i köket, starta kookkylaren på minsta hastighet för att kontrollera luftfuktighetsgraden i köket		1) Starta kookkylaren på minsta hastighet när du starter matlagingen for å kontrollere fuktighetsgraden i kjøkkenet		1) Käynnistä liesiäulettien alustavalla nopeudella alustavasti kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä		1) Tõdu algul toiduvalmistamisel alustavalt niisuse ja lõhnade eemaldamiseks		1) Tõdu algul toiduvalmistamisel alustavalt niisuse ja lõhnade eemaldamiseks		1) Kad jāsākat toiduvalmistamisel alustavalt niisuse ja lõhnade eemaldamiseks		1) Kad jāsākat toiduvalmistamisel alustavalt niisuse ja lõhnade eemaldamiseks	
2) Use the velocity intensiva solo quando strettamente necessario		2) Use boost speed only when strictly necessary		2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire		2) Die Intensivgeschwindigkeit nur bei absoluten Notwendigkeiten		2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario		2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt		2) Använd kun høyeste hastighet ved stor behov		2) Käytä suurta nopeutta vain jos on tarpeen		2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik		2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik		2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore		3) Increase the range hood speed only when required by the amount of vapor		3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert		3) Erhöhen Sie die Gebläsestufe nur bei Bedarf		3) Mantener el nivel de la campana solo cuando la cantidad de vapor producido o la cantidad de vapor a eliminar lo requiera		3) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		3) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		3) Puhasta leitud kiirust ainult siis, kui see on vajalik		3) Puhasta leitud kiirust ainult siis, kui see on vajalik		3) Puhasta leitud kiirust ainult siis, kui see on vajalik		3) Puhasta leitud kiirust ainult siis, kui see on vajalik			
4) Manterire pulito il filtro a pulli il filtro della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori		4) Clean the range hood filter regularly to optimize efficiency		4) Nettoyez régulièrement les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors		4) Den odore der Filter der Haube sauber halten, um die Reinigungsleistung zu optimieren		4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust		4) Hoidke kiirust ainult siis, kui toiduvalmistamisel on vaja suurendada kiirust			
Norme di riferimento: ENIEC 61591		Normative references: ENIEC 61591		Normes de référence: ENIEC 61591		Referenznormen: ENIEC 61591		Normas de referencia: ENIEC 61591		Referensstandarder: ENIEC 61591		Referensstandarder: ENIEC 61591		Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591		Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591		Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591		Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591		Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591	
ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591		ENIEC 61591	
ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13		ENIEC 60704-2-13	
EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564		EN 50564	

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]